

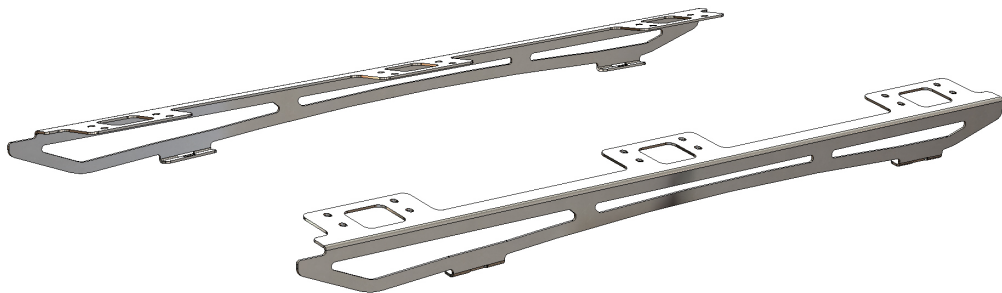
Einbauanleitung | Mounting instructions

NAVIS Dachträger FüÙe VW Amarok | NAVIS mounting feet VW Amarok

Modell | Model
HVWRR01FIT

Trägerfahrzeug: Volkswagen Amarok Bj. 2011 & folgende
Modelle mit Gewindeeinsätzen auf dem Fahrzeugdach

**fits: Volkswagen Amarok from year 2011 and following
only models with M6 nutserts in cabin roof**



Allgemeine Hinweise | universal notes

► Fragen / questions

Solltest du noch Fragen zur Montage oder zum Gebrauch deines Produktes haben, kontaktier uns gerne!

If you have further questions regarding the mounting or the useage of your horntools product feel free to contact us.

► Ersatzteile / spare parts

Erhältst du von deinem horntools Fachhändler / contact your local horntools dealer

► Haftung / liability

Bei Nichtbeachtung der in dieser Anleitung angegebenen Hinweise und Informationen, bei nicht bestimmungsgemäßigem Gebrauch oder bei Einsatz außerhalb des vorgesehenen Verwendungszwecks, lehnt der Hersteller die Gewährleistung für Schäden am Produkt ab. Die Haftung für Folgeschäden an Elementen aller Art oder Personen ist ausgeschlossen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die während des Einbaus des horntools Produktes entstehen.

In case of non-observance of this manual and its information or non-specified usage of the product, the manufacturer does not give any kind of warranty of damage on the product. The liability is excluded for consequential damages in any kind for material or persons. The manufacturer is not liable for any kind of damages that happen during the installation process.

► Rechtliche hinweise / legal notice

Grafik- und Textteile dieser Anleitung wurden mit Sorgfalt hergestellt. Für eventuell vorhandene Fehler und deren Auswirkung kann keine Haftung übernommen werden! Technische Änderungen am Produkt sowie in dieser Anleitung sind vorbehalten!

horntools excludes the liability for mistakes in the images or text phrases in this manual. Technical changes reserved!

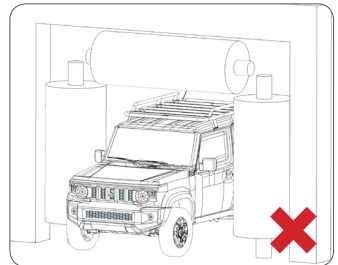
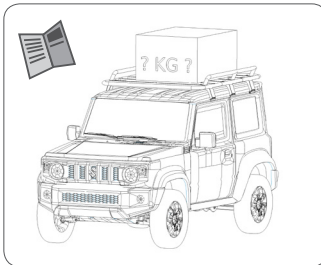
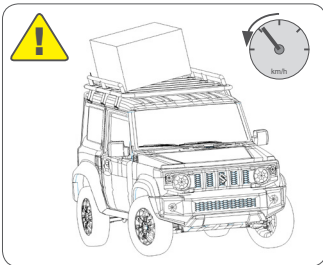
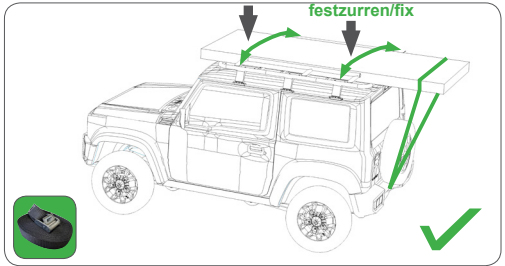
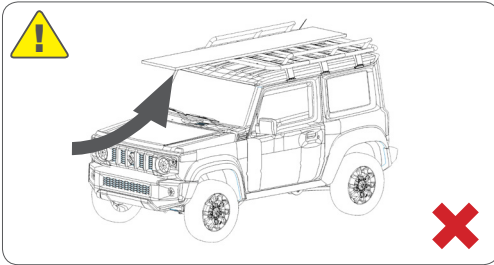
► Kennzeichnung von Gefahren / symbols for dangerous operation

Achtung! Dieses Symbol weist auf wichtige Arbeitsschritte hin, bei Nichtbeachtung kann es zu Beschädigung am Produkt oder Verletzungen kommen!

Whenever this symbol is placed at an installation step special care must be taken. If you don't follow the instructions you could either damage the product or injure yourself!

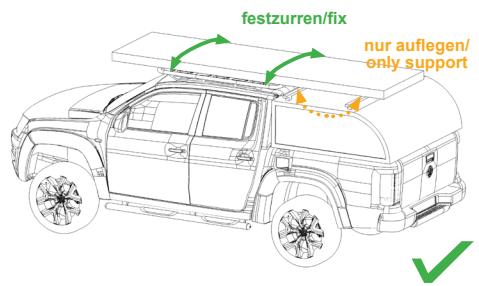
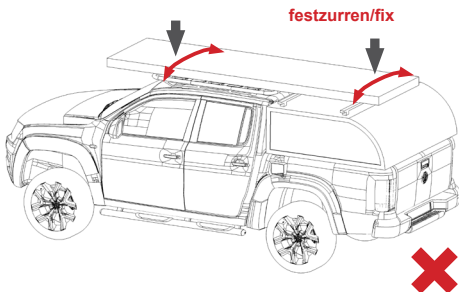
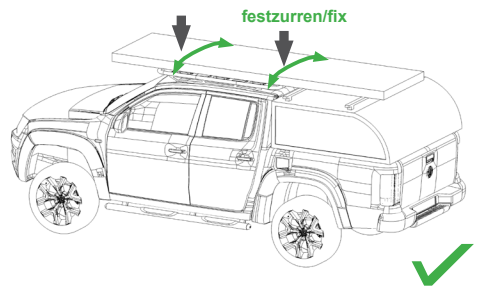


Dachträger DO's and DONT's | Roof Rack DO's and Dont's


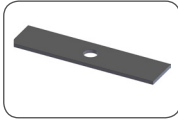


Wenn ein Canopy („Hardtop“) und ein Dachträger auf der Kabine verbaut sind darf die Ladung nicht auf beiden festgebunden werden! Der Dachträger und das Canopy bewegen sich während der Fahrt unabhängig voneinander, das kann zu Schäden an Ladung und Gurten führen! Daher die Ladung nur auf dem Dachträger befestigen, auf dem Canopy lediglich auflegen.

When using a canopy („hardtop“) make sure not to fix the cargo to the roof rack and the Canopy! The roof rack on the cabin and the Canopy can move independently while driving, this can cause damage! So fix the cargo to the roof rack and only support it on the Canopy.



Stückliste | partlist

Anzahl quantity	Bild image	Zeichnungsnummer drawing number	Beschreibung description
2		HVWRR01FIT	Montagefuß mounting feet
4		HVWRR01FIT_SEAL	Gummiunterlage rubber distance

Schraubenliste | boltlist

Artikel article	Größe size	Festigkeit strength	Kopfform head	Oberfläche surface	DIN / ISO	Stk. quant.
Schraube / bolt	M6x20	8_8	Inbus allen key	Schwarz verzinkt galvanized black	DIN912	4
Scheibe Nordlock washer nordlock				Verzinkt galvanized	Nordlock	4
Schraube / bolt	M8	8_8	Sechskant hex	Verzinkt CED schwarz galvanized CED black	DIN933	24
Scheibe / washer	M8			Verzinkt CED schwarz galvanized CED black	DIN125-A	48
Mutter / nut	M8		Sechskant hex	Verzinkt CED schwarz galvanized CED black	DIN7040	24



1. Dachträger und Halbleche montieren | attach mounting brackets and roof rack

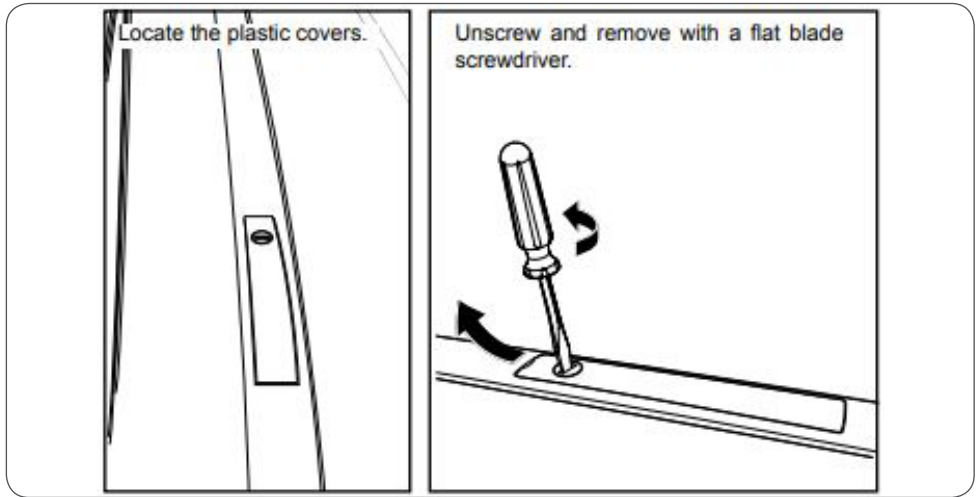


Abb.01

Kunststoff Abdeckungen der Montagepunkte / plastic cover of the mounting points

Wie in Abb.2 dargestellt die Verkleidungen der Montagepunkte am Dach entfernen. Dann über die M6 Gewindeeinsätze die Gummidichtungen legen, ausreichend mit geeigneter Silikondichtmasse gegen das Eindringen von Wasser schützen.

Like shown in Abb.2 demount the covers of the mounting points for the roof rack. Then lay the rubber sealants over the M6 nutserts, cover with sufficient suitable silicone sealant to prevent water from dropping in.



Abb.02

Dachträger montiert / roof rack mounted

Nun können die Halbleche ans Fahrzeug verschraubt werden, verwenden Sie dafür die M6 Schrauben mit den Nordlock Unterlegscheiben. Erst nach Montage des Dachträgers komplett anziehen!

Now bolt the brackets to the cabin, for this use the M6 bolts with the M6 Nordlock washers. Do not tighten the bolts fully until you attached the roof rack to the brackets.

Nun den Dachträger auf die Montagebleche legen und mit den M8 Schrauben befestigen. Beachten Sie dabei die Drehmomenttabelle auf der letzten Seite. Alle Schraubverbindungen periodisch überprüfen und gegebenenfalls nachziehen.

Now place & bolt the roof rack to the mounting brackets. Use the M8 bolts to do so. Now tighten all bolts with the recommended torque on last page. Check all bolts periodically for proper hold, re – torque if needed.



Anzugsdrehmomente, alle Schrauben mit dem angegebenen Drehmoment anziehen.

Torque down all bolts in accordance to below guidelines

Vorspannkraft und Anziemomente für Schaftschrauben aus Stahl

Regelgewinde

Abmessung	Vorspannkraft (kN)					Anziehmoment (Nm)				
	4.6	5.6	8.8	10.9	12.9	4.6	5.6	8.8	10.9	12.9
Festigkeits-klasse										
M 4x0,70	1,29	1,71	3,9	5,7	6,7	1,02	1,37	3,0	4,4	5,1
M 5x0,80	2,1	2,79	6,4	9,3	10,9	2,0	2,7	5,9	8,7	10
M 6x1,00	2,96	3,94	9,0	13,2	15,4	3,5	4,6	10,0	15,0	18,0
M 8x1,25	5,42	7,23	16,5	24,2	28,5	8,4	11,0	25,0	36,0	43,0
M 10x1,50	8,64	11,5	26,0	38,5	45,0	17,0	22,0	49,0	72,0	84,0
M 12x1,75	12,6	16,8	38,5	56,0	66,0	29,0	39,0	85,0	125,0	145,0
M 14x2,00	17,3	23,1	53,0	77,0	90,0	46,0	62,0	135,0	200,0	235,0
M 16x2,00	23,8	31,7	72,0	106,0	124,0	71,0	95,0	210,0	310,0	365,0
M 18x2,50	28,9	38,6	91,0	129,0	151,0	97,0	130,0	300,0	430,0	500,0
M 20x2,50	37,2	49,6	117,0	166,0	194,0	138,0	184,0	425,0	610,0	710,0
M 22x2,50	46,5	62,0	146,0	208,0	243,0	186,0	250,0	580,0	830,0	970,0
M 24x3,00	53,6	71,4	168,0	239,0	280,0	235,0	315,0	730,0	1050,0	1220,0
M 27x3,00	70,6	94,1	221,0	315,0	370,0	350,0	470,0	1100,0	1550,0	1800,0
M 30x3,50	85,7	114,5	270,0	385,0	450,0	475,0	635,0	1450,0	2100,0	2450,0
M 33x3,50	107,0	142,5	335,0	480,0	560,0	645,0	865,0	2000,0	2800,0	3400,0
M 36x4,00	125,5	167,5	395,0	560,0	680,0	1080,0	1440,0	2600,0	3700,0	4300,0
M 39x4,00	151,0	201,0	475,0	670,0	790,0	1330,0	1780,0	3400,0	4800,0	5600,0

horntools GmbH
Wallenmahd 23 . 6850 Dornbirn . AUSTRIA

email: office@horntools.com
UID: ATU65090439